



street fuzion SL™ gauge reverse street fuzion SL™ gauge

VOLTMETER GAUGE INSTALLATION INSTRUCTIONS

The contents of this package includes:

- Voltmeter Gauge
- Gauge and Mounting Hardware
- General Installation Instructions
- Voltmeter Gauge Installation Instructions

A voltmeter measures the voltage (pressure of electricity) between the two points where the leads are connected. Most vehicles exhibit between 13 and 15 volts while being operated above idle speed. Check your owners manual or dealer for a more exact normal voltage for your vehicle. A voltmeter is useful in that it can give a warning of many electrical problems.

PRECAUTIONS

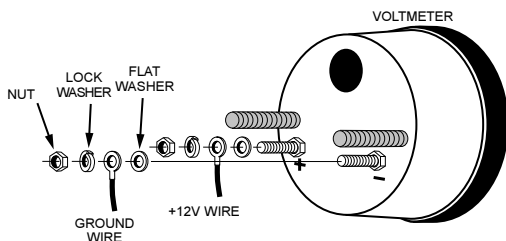
1. Follow the instructions carefully for the sequence of nuts and washers on the connection posts of the voltmeter. Refer to Figure 1.
2. Disconnect the battery's ground cable before working on the voltmeter connections.

INSTALLATION

1. Disconnect the ground cable from the battery.
2. Connect a length of 18-gauge insulated copper wire to a good ground source. Be sure the grounding surface is a good ground source as not all metal surfaces inside the vehicle are well grounded. This wire should be long enough to reach the voltmeter's mounting location.
3. Connect another length of 18-gauge wire to a location on the fuse box where the wire will

NOTE: Do NOT leave any hardware out of these connections.

Figure 1 - Gauge Mounting



NOTE: This manual covers specific instructions for this gauge. Begin with the General Installation instructions, which is common to all gauges, and then proceed with these instructions when prompted.

4. receive power whenever the ignition key is in the START, ON or ACCESSORY positions. This wire should also be long enough to reach the voltmeter.
5. Mount the gauge using the General Installation instructions provided.
6. After mounting the gauge, the wire from the ground source (Step 2) should be connected as shown in Figure 1, to the voltmeter's connection post marked "-".
7. The wire from the fuse box (Step 3) should be connected as shown in Figure 1, to the voltmeter's connection post marked "+".
8. Reconnect the battery ground cable. As you do, watch for sparks and check if the wiring you worked with is getting warm. If either condition is noted, IMMEDIATELY disconnect the battery ground cable and read the Troubleshooting section.

TROUBLESHOOTING

1. If, when you reconnected the battery ground cable, you noticed sparks or any of the wiring getting warm, check that all connections are properly located, and insulated from grounding.
2. If the reading on the gauge stays at the lowest marked voltage when the ignition is switched on, then try reversing the wires on the gauge's connection posts "+ and -".
3. If the gauge reads lower than you expect, check all connections, especially those to a ground source. A poor connection causes resistance which gives a false low reading.

Visit our web site www.fazegauge.com
to see the latest selection of accessories.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL VOLTÍMETRO

El contenido de este paquete incluye:

- Galga Del Voltímetro
- Galga y hardware de montaje
- Instrucciones De Instalación Del Voltímetro
- Instrucciones De Instalación Generales

Un voltímetro mide el voltaje (presión de electricidad) en medio de dos puntos donde está conectado. La mayoría de los vehículos mostrarán tensión entre 13 y 15 V mientras funcionen sobre la velocidad. Para un voltaje normal más exacto para su vehículo, inspeccione su manual del propietario. Un voltímetro es útil para advertir acerca de muchos problemas eléctricos.

PRECAUCIONES

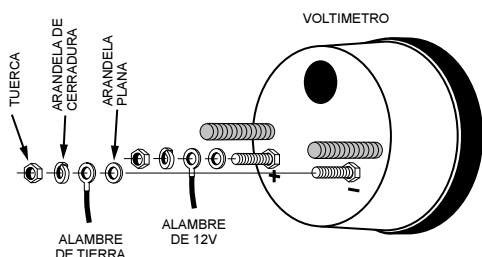
1. Observe cuidadosamente las instrucciones para la secuencia de tuercas y arandelas en los postes de conexión del voltímetro. Refiera al Figura 1.
2. Antes de trabajar en las conexiones del voltímetro, desconecte el cable de conexión a tierra de la batería.

INSTALACION

1. Desconecte el cable de conexión a tierra de la batería.
2. Conecte un tramo de cable aislado de cobre de calibre 18 a una buena fuente de conexión a tierra. Asegúrese que la superficie de conexión a tierra es una buena fuente de conexión ya que no todas las superficies de metal dentro del vehículo están bien conectadas a tierra. Este cable debe tener un largo suficiente como para

NOTA: No deje ninguna pieza sin instalar.

Figura 1 - Montaje De la Galga



NOTA: Este manual cubre las instrucciones específicas para esta galga. Comience con las instrucciones de instalación generales, que es común a todas las galgas, y después proceda con estas instrucciones cuando está incitado.

- alcanzar la ubicación de montaje del voltímetro.
3. Conecte otro tramo de cable de calibre 18 a una ubicación en la caja de fusibles donde el cable recibirá potencia siempre que la llave de encendido esté en las posiciones de START (ARRANQUE), ON (CONECTADO) o ACCESSORY (ACCESORIO). Este cable también debe tener un largo suficiente como para alcanzar el voltímetro.
4. Monte la galga usando las instrucciones de instalación generales proporcionadas.
5. Después de montar el indicador, el cable de la fuente de conexión a tierra (Paso 2) debe conectarse según se muestra en el Figura 1, al poste de conexión del voltímetro marcado "-".
6. El cable de la caja de fusibles (Paso 3) debe conectarse según el Figura 1, al poste de conexión del voltímetro marcado "+".
7. Reconecte el cable de conexión a tierra a la batería. Mientras lo hace, observe por chispas e inspeccione si el cable con el cual usted trabajó se está calentando. Si se nota algunas de las condiciones, desconecte INMEDIATAMENTE el cable de conexión a tierra de la batería y lea la sección de Localización de Fallas.

LOCALIZACION DE FALLAS

1. Si cuando usted reconectó el cable de conexión a tierra de la batería, observó chispas o el calentamiento de alguno de los cables, inspeccione que todas las conexiones estén adecuadamente ubicadas y aisladas de la conexión a tierra.
2. Si la lectura del indicador permanece en el voltaje más bajo alcanzado cuando se conecta el encendido, entonces trate de invertir los cables en los postes de conexión del indicador "+" y "-".
3. Si el indicador presenta una lectura inferior a la esperada, inspeccione todas las conexiones, especialmente aquellas a una fuente de conexión a tierra. Una mala conexión causa resistencia que causa una lectura baja falsa.

Visite nuestro sitio web
www.fazegauge.com para ver la
selección más reciente de accesorios.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE VOLTMÈTRE

Le contenu de ce paquet inclut:

- Mesure De Voltmètre
- Mesure et matériel de support.
- Instructions D'Installation Générales
- Instructions D'Installation De Voltmètre

Un voltmètre mesure la tension (pression électrique) entre les deux points d'un circuit sur lesquels il est connecté. La plupart des véhicules vont afficher 13 à 15 V quand il tourne au-delà du ralenti du moteur. Vérifiez votre guide de l'automobiliste ou demandez à votre concessionnaire pour connaître exactement la tension normale pour votre véhicule. Un voltmètre est utile en ce sens qu'il vous délivre un avertissement pour de nombreux problèmes électriques.

PRÉCAUTIONS

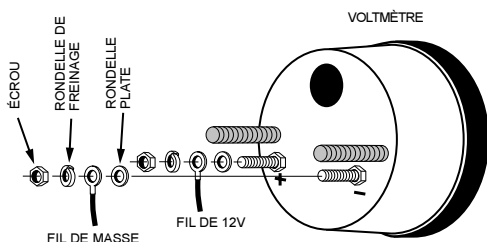
1. Suivez avec soin les instructions pour la séquence de placement des écrous et rondelles sur les bornes de connexion du voltmètre. Référez-vous au Schéma 1.
2. Débranchez le câble de masse de la borne de batterie avant de travailler sur les raccordements du voltmètre.

INSTALLATION

1. Débranchez le câble de masse de la borne de batterie.
2. Connectez une longueur de fil de cuivre isolé calibre 18 sur un bon point de masse du véhicule. Assurez-vous que la surface de contact est bien mise à la masse, car ce n'est pas le cas pour toutes les surfaces métalliques. Ce fil doit être assez long pour

REMARQUE : Utilisez toute la visserie indiquée.

Schéma 1 - Support De Mesure



REMARQUE : Ce manuel couvre des instructions spécifiques pour cette mesure. Commencez par les instructions d'installation générales, qui est commun à toutes les mesures, et puis procédez à ces instructions une fois incité.

- rejoindre l'emplacement de montage du voltmètre.
3. Connectez une autre longueur de fil isolé calibre 18 sur une borne de la boîte à fusibles qui reste alimentée en tension que la clé de contact soit dans n'importe quelle position (START, ON, ACCESSORY). Ce fil doit être assez long pour rejoindre l'emplacement de montage du voltmètre.
4. Montez la mesure en utilisant les instructions D'installation Générales fournies.
5. Après le montage du voltmètre, le fil venant de la masse (étape 2) doit être connecté, comme illustré sur le Schéma 1, sur la borne marquée "-" de l'appareil.
6. Le fil venant de la boîte à fusibles (étape 3) doit être connecté, comme illustré sur le Schéma 1, sur la borne marquée "+" de l'appareil.
7. Rebranchez le câble de masse de la batterie. En le faisant, observez s'il y a des étincelles et vérifiez si le câblage que vous avez réalisé ne s'échauffe pas. Si un de ces phénomènes apparaissait, débranchez IMMÉDIATEMENT le câble de masse de la batterie et lisez la section suivante Dépannage.

DÉPANNAGE

1. Si quand vous rebranchez le câble de masse de la batterie vous notez des étincelles, ou si l'un des fils ajoutés devient chaud, vérifiez que toutes les connexions sont bien localisées et isolées de la masse.
2. Si la lecture au cadran reste au repère de tension minimale quand la clé de contact est tournée, essayez d'inverser les fils sur les bornes "+" et "-" du voltmètre.
3. Si le voltmètre lit une valeur plus faible que prévu, vérifiez toutes les connexions, en particulier la mise à la masse. Une mauvaise connexion introduit une résistance de contact qui provoque une lecture affaiblie erronée.

Visitez notre site web www.fazeguge.com pour voir la dernière sélection d'accessoires.

